



قرارداد به مقیاس کوچک

پروژه بهره برداری معدن (سنگ گچ) ساحه (فولادی پائین) ولسوالی (دایمیرداد)
ولایت (میدان وردگ)

فی مابین وزارت معادن و پترولیم جمهوری اسلامی افغانستان

9

شرکت (ساختمانی . سرکسازي و تولید مواد ساختمانی نذیرمایار)



تائید نمودن قرارداد توسط کمپنی: (شرکت ساختمانی . سرکسازي و تولید مواد ساختمانی نذیرمایار)



4	اصطلاحات
5	2. تفصیلات این قرارداد
6	3. ميعاد وتجديد قرارداد
6	4. تضمین مالی
6	5. سرمایه گذاری
6	6. مرحله اکتشاف
7	7. مرحله بهره بردار
9	8. رويالیتی (حق الامتياز)
9	9. تمويل
9	10. مقدار تولید
9	11. محاسبه مواد
9	12. دسترسی به ساحه
9	13. مقتضیات راپوردهی
9	14. استخدام کارگران
10	15. تهیه تجهیزات و ماشین آلات
10	16. پلان صحت و ایمنی و برنامه آموزشی
	Error! Bookmark not defined.
11	17. حفاظت محیط زیست
11	18. واگذاری و انتقال این قرارداد
11	19. تضمینات، مالیات و فیس ها
11	20. کرایه استفاده از سطح زمین
11	21. تفنیش و نظارت
12	22. استفاده از مواد منفجره
12	23. انرژی
12	24. تعدیلات
12	25. فورس مازور (حوادث غیر مترقبه)
12	26. رعایت احکام قانون
12	27. آثار تاریخی و فرهنگی
13	28. مکلفیت ها
13	29. اعمار تاسیسات و زیر ساخت های مورد ضرورت
13	30. خدمات اجتماعی
13	31. حل منازعات
13	32. محدودیت های مندرج قرارداد معدنکاری
13	33. تسخیر ارداد
14	34. اطلاعیه و اصلاح وضعیت
14	35. سهلانگاری
15	36. تاسیس نمایندگی دایمی و نحوه تأمین ارتباطات
15	37. خساره به ملکیت
15	38. احکام تنفیذی و الزام آور قرارداد
16	39. شفافیت
16	40. قانون حاکم بر قرارداد
16	41. حالت استثنایی
16	42. لسان
16	43. قرارداد مکمل

معلومات عمومی راجع به قرار داد سنگ گچ شرکت نذیر مایار

نوع قرار داد	قرار داد بهره برداری معدن (سنگ گچ) ساحه فولادی پاتین و لیسوالی دایمیرداد
موقعیت معدن	ساحه فولادی پاتین و لیسوالی دایمیرداد، ولایت میدان وردگ
مساحت ساحه معدن (به متر مربع)	8132 متر مربع
نوع قرار داد مورد استخراج	سنگ گچ
مدت استخراج	برای مدت پنج سال
تجربه کاری شرکت و تیم تخصصی	تجربه تیم تخصصی شرکت میت (6) سال دارد
روایتی (حق الامتياز قابل پرداخت)	قرائن مبلغ (461) چهار صد شصت و یک افغانی
بویل تضمین قابل پرداخت	مبلغ (520000) افغانی از 10 فیصد تضمین و 3 فیصد تضمین احداث اجرای کار از شرکت دریافت شده شماره (90) 1393/6/26 به حساب نامید در افغانستان بانک تحویل نموده است
مدت قرار داد	برای مدت (5) سال
سرمایه ابتدائی	دو میلیون (2000000) افغانی
سرمایه نهائی	چهار میلیون (4000000) افغانی
پرداخت % 10	از مجموع سرمایه گذاری نهایی در مرحله استخراج منجبت تضمین
پرداخت % 3	از مجموع سرمایه گذاری نهایی در مراحل استخراج منجبت تضمین حسن اجرای کار
پیشنهاد وجوه امتیازی (بونس) برای دولت افغانستان	1- افزایش سرمایه شرکت 2- تسهیل امتیازی شرکت 3- پاک کردن معدن به اساس قوانین و مقررات وزارت معادن
ظرفیت تولیدی در مرحله بهره برداری	سال اول: 5000 تن سال دوم: 9500 تن سال سوم: 9500 تن سال چهارم: 9500 تن سال پنجم: 9500 تن
تعداد پرسونل مسلکی غیر مسلکی و تخلیگی	استخدام (25) نفر کارگر مسلکی گچ و (5) نفر کارمند با تجربه
حاصل نمودن پاتین لکنتالی معدن در تحریر و نقشه ها و توضیح آن	در معدن قبلاً استخراج صورت گرفته و اکنون کوچک میانه صورت گرفته به اکتشافات دراز
خدمات اجتماعی و نوع آن	1- استخراج معدن مطابق قوانین و مقررات 2- ایجاد زمینه اشتغال برای مردم محل 3- تهیه نمون و تحلیل و بعضی برای کارگران 4- ایجاد تکنیک صخره سید مع تمام وسایل اولیه 5- ایجاد منطقه معینه شده شست برای کارگران 6- فراهم کردن امکانات عمومی معدن که مردم محل نیز از آن استفاده می کنند 7- مبلغ (400000) افغانی را در رابطه به خدمت اجتماعی شرکت به مصرف می رساند
سابقه جرمی	ندارد
منابع تولید مالی	از دارایی های خود شرکت
پلان محیط زیست	1- استفاده درست از معدن که به محیط زیست صدمه وارد نکند 2- حفاظت از حیوانات، جنگلات، تفریب شدن تاسیسات عامه و تخریب کاری بیجا 3- حفاظت و جلوگیری از ملوث شدن آبها، کانالهای آبی، درختان و سرسبزها، سرکهای عامه جویهای زراعتی و چشمه های آبی 4- تمامی موارد که به محیط زیست صدمه وارد کنند توسط شرکت جدا خود داری می نمایند

قرارداد : این قرارداد بتاريخ ۱۳۹۳/۸/۵ فی مابین وزارت معادن و پترولیم جمهوری اسلامی افغانستان و شرکت (ساختمانی سرکسازي و توليد مواد ساختمانی نذیرمایار) که دارنده جواز (D-1983) میباشد منعقد میگردد.
بدینوسیله تایید می شود:

با توجه به اینکه:

- بناسی از قانون اساسی جمهوری اسلامی افغانستان تمامی معادن طبیعی چه در سطح و یا زیر زمین و یا مجراهای آبی واقع در قلمرو افغانستان ملکیت خاص دولت افغانستان می باشد. مبنی قانونی فعالیت های معدنکاری کشور را قانون معادن به شمول تعديلات و مقررات آن تشکیل میدهد.
- وزارت معادن و پترولیم صلاحیت مالکیت، کنترل، و نظارت تمام حقوق میراثی را در داخل قلمرو افغانستان دارا می باشد؛ بناءً وزارت معادن و پترولیم از اجرای قرارداد بهره برداری معدن (سنگ گچ) که در ساحه (قولادی پالین) ولسوالی (دابیرلاد) ولایت (میدان وردگ) موقعیت دارده، کنترول و نظارت می کند.
- قرارداد به اساس پروسه داوطلبی شفاف و رقابتی جهت فعالیت های استخراجی در ساحه مجوز انتخاب گردیده است.
- شرکت باید نظر داشت حفاظت از محیط زیست، توسعه اجتماعی، رشد اقتصادی کشور و ثبات طولی مدت پروژه را انکشاف میدهد.
- وزارت معادن و پترولیم جواز بهره برداری معدن (سنگ گچ) مطابق قانون و مقرره معدنکاری به شرکت اعطا نماید.

1. اصطلاحات

1.1 اصطلاحات آتی در این قرارداد مفاهیم ذیل را افاده می نمایند:

- 1.2 شرکت: عبارت از شخصیت حکمی است که متحیت داوطلب برتر در جریان پروسه داوطلبی بمنظور مذاکره و عقد قرارداد پروژه با وزارت معادن و پترولیم انتخاب گردیده است.
- 1.3 اسناد ضمنی: عبارت از نقل اوراق مطالعات، راپور ها، سوابق، توسعه ها، اسناد، مکاتبات و سایر اسناد تجارتي چاپی و کتبی مرتبط به فعالیت های استخراجی، معدنکاری میباشد.
- 1.4 مواد معدنی (سنگ گچ): عبارت از فلزات و یا سایر منرالهای است که به صورت طبیعی تشکیل گردیده و دارای ارزش اقتصادی میباشد.
- 1.5 آغاز تولید تجارتي: عبارت از مرحله معدنکاری است که معدن انکشاف یافته و بشکل عملی و مداوم تولید اقتصادی مطابق به مطالعه اقتصادی و تخنیکی آغاز گردد.
- 1.6 بهره برداری: عبارت از فعالیت های است که از ذخیره معینه بطور بار یا بشکل زیرزمینی امور اکتشافی، امور انکشاف قبل از تولید یا استخراج ذخایر مواد معدنی طبیعی یا مصنوعي به منظور پروسه، استفاده یا فروش انجام میگيرد.
- 1.7 معاد قرارداد: عبارت از معاد مندرج این قرارداد و هر نوع تجدید یا تغییرات که در مورد یا موافقه کتبی طرفین صورت گیرد.
- 1.8 تاریخ انعقاد قرارداد: عبارت از تاریخی است که قرارداد توسط طرفین بعد از منظوری به امضاء میرسد.
- 1.9 محیط زیست: عبارت از عوامل فیزیکی ساحول انسانها مانند زمین، آب، اتموسفیر، اقلیم، صوت، هوا، مژه، انبساط ساخت بشر، عوامل بیولوژیکی حیوانات و نباتات و عوامل اجتماعی مربوط به هنر و زیبایی می باشد.
- 1.10 ارزیابی تأثیرات محیط زیستی و اجتماعی: عبارت از مطالعات است که توسط شرکت صورت گرفته و ریاست می تواند آنرا منظور نماید، که شامل مطالعات تأثیرات محیط زیستی و اجتماعی ناشی از تطبیق پروژه می باشد.
- 1.11 پلان منجمت محیط زیست و امور اجتماعی: عبارت از پلان پیشنهادی شرکت در رابطه به مدیریت محیط زیست بوده که وزارت معادن و پترولیم می تواند آنرا منظور نماید پلان مذکور تدابیری را تصریح میکند که باید بمنظور کاهش تأثیرات سو محیط زیستی و اجتماعی پروژه طوری که در راپور ارزیابی تأثیرات محیط زیستی و اجتماعی تشخیص و توضیح داده شده، اتخاذ گردد.
- 1.12 فعالیت های اکتشافی: عبارت از فعالیت های است که بمنظور تثبیت، اندازه، شکل، موقعیت، خصوصیات و ارزش اقتصادی معدن انجام می شود و عبارتند از برمه کاری، فعالیت های جیوفزیک، جیو کیمیاوی، نقشه برداری و نمونه گیری بوده اما محدود به این نمی باشد.



1.13 مطالعات اقتصادی و فنی: عبارت از مطالعاتی است که در ماده () بیان گردیده و بعد از انجام آن توسط شرکت به ریاست ارایه میگردد.

1.14 فورس مازور (حوادث غیر مترقبه): مشتمل است بر حالات جنگ های مسلحانه، اعمال تروریستی، شورش، اعتصابات داخلی، محاصره، تحریمات، شیوع امراض ماری، زلزله، طوفان، وقوع سیلاب ها و یا سایر شرایط نامساعد آب و هوا، آتش سوزی ها، صاعقه و یا آفت سماوی که از کنترل بشر خارج و همچنین در نتیجه نقص و افعال طرفین بوجود نیامده باشند یا علل توقف فعالیت های شرکت میگردد.

1.15 دولت: عبارت از دولت جمهوری اسلامی افغانستان می باشد.

1.16 تولید ناخالص: عبارت از ارزش مواد معدنی استخراج شده از معدن قبل از وضع مصارف آن می باشد.

1.17 خطر محتمل الوقوع: عبارت از واقعه ای است که بعضاً در جریان فعالیت های معدنکاری اتفاق افتاده و منجر به جراحت شدید، سبب هلاکت اشخاص یا صدمه به اموال فزینی گردد.

1.18 قانون معادن: عبارت از قانون معادن جمهوری اسلامی افغانستان می باشد.

1.19 ماه: عبارت از ماه تقویم هجری شمسی است.

1.20 آلودگی: عبارت از اختلال و دگرگونی مستقیم یا غیر مستقیم فیزیکی، حرارتی، کیمیایی، بیولوژیکی، یا خصوصیات رادیواکتیوی هر بخشی از محیط زیست می باشد که از اثر تخلیه، پخش، یا تراکم مواد فاضله روی استفاده مفید محیط زیست اثر سوء گذارد و یا باعث بوجود آمدن حالتی شود که برای صحت، مسئولیت یا رفاه بشر، حیوانات، پرندگان، حیات وحش، ماهی ها یا حیات آبی ها و نباتات مضر، واقع شود. اصطلاح "آلوده کردن" دارای معنی مشابه است.

1.21 مقررات: شامل هر نوع سند تقنینی، طرز العمل، احکام رسمی، هدایات، درخواست و یا رهنمود های است که بر اساس قوانین افغانستان الزام آور باشد.

1.22 رویالیتی (حق الامتياز): عبارت از شایستگی است که توسط شرکت از تولید ناخالص استخراج مواد معدنی در مطابقت به قانون معادن، مقرر معدنکاری و مواد این قرارداد به حساب وزارت معادن و پترولیم پرداخت و شامل عواید دولت می گردد.

1.23 اراضی مشخصه: عبارت از اراضی است که به اساس این قرارداد جهت اجرای فعالیت های معدنکاری در اختیار قراردادی سپرده می شود.

1.24 امنیت: عبارت از تدابیری است که بمنظور تامین امنیت فیزیکی اشخاص و تأسیسات طرفین اتخاذ میگردد.

1.25 دالر امریکائی (US\$): عبارت از واحد پول ایالات متحده امریکا است.

1.26 زیاله ها: عبارت از هر ماده ای است که به شکل مایع، جامد، گاز و یا رادیواکتیو ناشی از فعالیت های معدنکاری در محیط زیست به مقدار، نحوه یا دفعات مکرر تخلیه، پخش و یا به مقدار ذخیره شود که سبب تخریب و اختلال محیط زیست گردد.

2. تفصیلات این قرارداد:

2.1 وزارت معادن و پترولیم در مطابقت با شرایط پذیرفته شده اسناد داوطلبی و مواد این قرارداد مربوط به اعطای امتیاز حقوقی، مرانی و قانون معادن افغانستان، بدینوسیله از طریق دستور جواز بهره برداری امتیاز را به شرکت اعطای می نماید. براساس آن معدن (سنگ گچ) را در محدوده اراضی تحت قرارداد استخراج نموده و بخش های اقتصادی معدن را طوریکه با توافق طرفین در راپور مفصل مطالعه اقتصادی و فنی (سنگ گچ) تصریح می گردد، بعد از کسب جواز بهره برداری مطابق قانون و مقرره معدنکاری، استخراج نماید، جواز بهره برداری برای ساختن معینه صادر میگردد.



کور دینات و مساحت ساحه:

2.2. اراضی تحت قرارداد بهره برداری به مساحت (8132) متر مربع توسط کور دینات های ذیل احاطه گردیده است:

طول البلد	68	درجه 09 دقیقه 20.3 ثانیه	عرض البلد	34	درجه 05 دقیقه 52.6 ثانیه
	68	درجه 09 دقیقه 21.9 ثانیه		34	درجه 05 دقیقه 53.9 ثانیه
	68	درجه 09 دقیقه 19.9 ثانیه		34	درجه 05 دقیقه 56.3 ثانیه
	68	درجه 09 دقیقه 17.9 ثانیه		34	درجه 05 دقیقه 54.8 ثانیه

شرکت می تواند در رابطه به مواد معدنی استخراج شده در مرحله بهره برداری در مطابقت به شرایط این قرارداد و با در نظر داشت قوانین نافذه افغانستان بازار یابی نموده و آنرا بفروش رساند.

3.1. این قرارداد از تاریخ امضاء توسط طرفین برای مدت (پنج) سال نافذ میباشد. شرکت میتواند طی مدت الی (1) ماه (دوره آماده گی) بعد از امضاء قرار داد آغاز به کار نماید. قرارداد مذکور را میتوان در مطابقت با احکام قانون معادن و سایر شرایط مندرج این قرار داد و یا طوری که توسط طرفین کتبا مشخص و موافقه میشود، تجدید نمود.

3.2. شرکت می تواند تجدید این قرارداد را درخواست نماید، مشروط بر اینکه شرایط آنرا بطور کامل رعایت نموده و وزارت معادن و پترولیم را حداقل (60) روز کاری قبل از انقضای تاریخ این قرارداد کتبا مطلع ساخته باشد.

3.3. در صورتی که شرکت فعالیت های اکتشافی مربوط به پلان اکتشافی منظور شده را بدون منظوری و توافق وزارت معادن و پترولیم برای مدت (6) ماه متوالی بدون عذر موجه متوقف سازد، وزارت معادن پترولیم میتواند اعتبار جواز اکتشافی را ساقط ساخته و حقوق مترالی را دوباره به دولت افغانستان برگرداند. در این صورت پول تضمین شرکت دوباره اعاده نمی گردد.

3.4. شرکت با ادامه این قرارداد طوری که در جز 2 ماده سوم این قرارداد شرح داده شده حق دارد جواز اکتشافی اش را تجدید نماید.

3. تضمین مالی:

شرکت مکلف است تامينات مالی بالغ به (10) فیصد تضمین استخراج و (3) فیصد تضمین حسن اجرای کار که جمعاً مبلغ (520000) افغانی را بدون اخذ تگانه به دولت افغانستان تادیه نماید. تامينات مذکور که توسط وزارت معادن و پترولیم در یک حساب بانکی اختصاصی نگهداری میگردد. بمنظور پرداخت جبران خسارات وارده بر محیط زیست، حقوق ملکیت ها و سایر تخطی های ناشی از فعالیت های شرکت، کارمندان یا قراردادی های فرعی آن، اخذ میگردد. تمام تامينات یا مبلغ باقیمانده آن در ختم قرارداد مشروط بر اینکه مطالبات مربوط به جبران خساره تماماً تصفیه شده باشد، دوباره به شرکت تادیه میگردد.

4. سرمایه گذاری:

4.1. شرکت بر اساس پلان تفصیلی بهره برداری مکلف است، پلان تفصیلی سرمایه گذاری خویشرا در رابطه به مرحله استخراج معادن به ارائه نماید. پلان مذکور باید جوابگوی شرایط پیشنهاد شرکت که به وزارت ارائه نموده، باشد.

4.2. شرکت مکلف است تا پلان تفصیلی سرمایه گذاری خویشرا در رابطه به مرحله استخراج مطابق پروپوزل پیشنهاد ارائه شده توسط کمیته به وزارت معادن و پترولیم و مواد این قرارداد ارائه نماید. شرکت پلان سرمایه گذاری خویش را الی مدت (4) چهار ماه از تاریخ اینکه اقتصادی بودن تحلیل مواد معدنی مشخص و تأیید گردد، به وزارت معادن ارائه نماید.

4.3. شرکت مکلف است تا پلان تفصیلی سرمایه گذاری خویشرا در رابطه به خدمات اجتماعی و حفاظت از محیط زیست مطابق پروپوزل و مواد این قرارداد به وزارت معادن و پترولیم ارائه نماید.

5. مرحله اکتشاف:

شرکت مکلف است فعالیت های اکتشافی را طوری که در پلان اکتشافی تصریح شده طی مدت (6) ماه بعد از تاریخ منظوری از جانب وزارت معادن و پترولیم آغاز نماید.

5.1. شرکت توافق می نماید تا پلان اکتشافی را با جزئیات ذیل ارائه نماید:

5.1.1. فعالیت های اکتشافی پیشنهادی با تفصیل ساحه فعالیت

5.1.2. ارزیابی تأثیرات محیط زیستی و اجتماعی ساحه اکتشاف

- 5.1.3. پلان مدیریتی حفاظت از محیط زیست و اجتماع
- 5.1.4. گزارش مصارف و تادیات برای جلوگیری و کاهش تأثیرات محیط زیستی و اجتماعی ناشی از فعالیت های اکتشافی
- 5.1.5. گزارش پلان های احیاء مجدد ساحت اکتشافی بعد از ختم فعالیت های اکتشافی
- 5.1.6. ارائه برنامه فعالیت های اکتشافی و بودجه مصارفاتی دوره اکتشافی مطابق توافقات پروانه داوطلبی

5.2. شرکت توافق می نماید که فعالیت های اکتشافی را تا زمانی که پلان اکتشافی توسط وزارت معادن و پترولیم منظور نگردد، آغاز نمی نماید. وزارت معادن و پترولیم توافق می نماید که برای شرکت در رابطه به منظوری یا رد پلان اکتشافی الی مدت (30) روز بعد از دریافت آن، پاسخ ارائه می نماید. در صورتی که پلان اکتشافی رد گردد، وزارت معادن و پترولیم مکلف است دلایل مشخص و ارجاع به رد یک بخش یا تمام پلان ارائه نماید و یا شرکت در رابطه به رفع نگرانی های ناشی از رد پلان اکتشافی، همکاری نماید. پلان اکتشافی که مجدداً از جانب شرکت بعد از اصلاحات لازم الی مدت () یوم کاری به زیاست ارائه می نماید.

5.3. وزارت معادن و پترولیم و شرکت توافق می نمایند که پلان اکتشافی پذیرفته شده، اساس کار اکتشافی را تشکیل داده و شرکت مکلف است تا کار را طوری که در پلان اکتشافی تصریح شده و برطبق زمانبندی مورد توافق طرفین، انجام دهد. وزارت معادن و پترولیم برای شرکت در رابطه به اراضی تحت قرارداد جواز اکتشافی اعطای می نماید.

5.4. شرکت توافق می نماید تا نقشه ها، معلومات جیولوجیکی و سایر معلومات مربوط به ظواهر معدنی را ترتیب، بنموده و آنها را در اختیار وزارت معادن و پترولیم قرار دهد. معلومات مذکور بعد از قیام یا انقضای معیاد قرارداد، ملکیت انحصاری وزارت معادن و پترولیم محسوب میگردد.

5.5. هر گاه شرکت در ختم کار اکتشافی تشخیص دهد که منابع مترالی کافی که ایجاد اکتشاف بیشتر را نماید، وجود ندارد و یا انقدر مواد معدنی وجود ندارد که از لحاظ اقتصادی قابل استخراج باشد، در اینصورت شرکت بعد از مطلع ساختن وزارت معادن و پترولیم از موضوع و پذیرش آن توسط وزارت معادن و پترولیم میتواند به فعالیت های اکتشافی خویش خاتمه داده و کار احیای ساحه را در مطابقت با پلان کاهش اثرات منفی محیط زیستی متراج جز (1) ماده ششم فوق، تکمیل نماید. اما شرکت نمی تواند تعویض ساحه را تقاضا نموده و یا درخواست جبران خساره را نماید.

5.6. شرکت مکلف به تهیه و ترتیب نمونه های مثلی از نمونه های یرمه و نمونه های سطحی و ارائه آن به وزارت معادن مطابق ماده 30 مقرر معدنکاری می باشد.

5.7. مصارف را که شرکت در رابطه به کار اکتشافی و احیای ساحه اکتشافی متحمل می گردد، قابل باز پرداخت نمی باشد.

5.8. شرکت میتواند مواد تولید شده در دوره اکتشاف را بعد از منظوری وزارت و تأذیه رویالیتی بفروشد و یا بکشد.

6. مرحله بهره برداری:

را حایکه ساحه سطح شده برای شرکت تسلیم داده شد، قسمت از ساحه مجوز را برای بهره برداری تجاری تشخیص دهد میتواند مطابق قانون و مقرره معدن برای جواز بهره برداری درخواست نماید.

6.1. شرکت متعهد به درخواست مکلف است اسناد ذیل را نیز ارائه نماید:

6.1.1. مطالعه تکنیکی - اقتصادی: بعد از تسلیمی ساحه شرکت مطالعه تکنیکی - اقتصادی ساحه بهره برداری را به اسان بهترین اصول انجیری، اقتصادی و صنعتی توسط شخص بیومی بی طرف انجام دهد. موارد ذیل بر علاوه موضوعات که طرفین توافق می نمایند شامل مطالعه تکنیکی - اقتصادی میباشد.

- طرح پلان ساحه بهره برداری
- حجم ذخایر قابل استخراج مطابق به معیار های پذیرفته شده جهانی
- تثبیت ذخایر در ساحه بهره برداری
- توضیح وسائل و ماشین آلات که در بهره برداری استفاده میشود
- تشکیل اداری و پرسونل
- پلان جامع برای تأسیسات شامل انرژی، ترانسپورت، آب، تعمیرات و سایر زیر بنا ها
- پلان برای دفع ذباله ها و مدیریت احداث دیگر
- مجموعه برنامه گذاری
- ارزیابی اقتصادی و تحلیل مالی پروژه
- و تاریخ آغاز فعالیت تجاری



6.1.2 گزارش ارزیابی تأثیرات محیط زیستی شرکت باید ضمیمه درخواستی برای جواز بهره برداری گزارش ارزیابی تأثیرات محیط زیستی از فعالیت های بهره برداری مطابق قوانین نافذه کشور و بهترین اصول انجیرنی، اقتصادی و با نظرداشت اصول صنعت و معیار های پیرفته شده محیط زیستی و اجتماعی رایج و سیاست ارائه نماید. ارزیابی تأثیرات محیط زیستی مطابق به قوانین و مقررات قانون محیط زیست صورت گرفته که شامل موارد ذیل میباشد اما منحصر به اینها نمیباشد.

- توضیح مفصل محیط و ایگو سیستم ها که در اثر فعالیت های معدنکاری متأثر میگردد.
- تشخیص و تحلیل نوعیت، مدت و شدت تأثیرات بالقوه بالامحیط زیست ناشی از فعالیت های معدنکاری
- تشخیص روش های مناسب برای جلوگیری از تأثیرات سوء ناشی از فعالیت های معدنکاری

6.1.3 پلان حفاظت از محیط زیست شرکت باید ضمیمه درخواستی برای جواز بهره برداری، پلان حفاظت محیط زیستی و جلوگیری از اثرات منفی معدنکاری که بر ارزیابی محیط زیستی شایستگی گردیده، مطابق قوانین نافذه کشور، بهترین روش های انجیرنی، اقتصادی و با نظرداشت معیار های پیرفته شده حفاظت محیط زیست، به وزارت معادن و پترولیم ارائه نماید. پلان حفاظت محیط زیست باید هر سال مطابق فعالیت های معدنکاری تجدید گردد.

6.1.4 گزارش ارزیابی تأثیرات اجتماعی و پلان کاری شرکت باید ضمیمه درخواستی برای جواز بهره برداری گزارش ارزیابی تأثیرات اجتماعی ناشی از فعالیت های بهره برداری و پلان کاری مطابق قوانین نافذه کشور و بهترین اصول انجیرنی، اقتصادی و با نظرداشت اصول صنعت و معیار های پیرفته شده اکتشاف اجتماعی رایج و وزارت معادن و پترولیم ارائه نماید. ارزیابی تأثیرات اجتماعی و پلان کاری مطابق قوانین و مقررات نافذه کشور بوده که موارد ذیل شامل آن میگردد.

- اقدامات جدی برای کاهش تأثیرات اجتماعی ناشی از فعالیت های معدنکاری
- اقدامات جدی برای جلوگیری از ایجاد ساختن عمر دم محل
- پرداخت خسارت خساره مناسب برای خسارت کبیله رراعت، درختان، زمین و یا سایر ملکیت های مردم محل در اثر فعالیت های معدنکاری وارد میشود

6.1.5 پلان مالی شرکت باید ضمیمه درخواستی برای جواز بهره برداری پلان مالی با منابع تمویل آن برای تمویل هر حله بهره برداری را با نظرداشت فعالیت های تجاری و اصول صنایع معدنکاری به وزارت معادن و پترولیم ارائه نماید.

6.1.6 پلان بسط معادن شرکت باید ضمیمه درخواستی برای بهره برداری، پلان بسط و احیاء مجدد ساحه معدن را در جریان فعالیت های معدنکاری و بعد از ختم معدنکاری را با نظرداشت توافق مردم محل به وزارت معادن و پترولیم ارائه نماید.

6.2 شرکت توافق می نماید که فعالیت های هر حله معدنکاری پس از اتمام از اینکه مطالعات اقتصادی و تخنیکی توسط وزارت معادن و پترولیم پیرفته و منظور گردد، آغاز می شود. وزارت معادن و پترولیم توافق می نماید که برای شرکت رابطه به پذیرش یا رد مطالعات اقتصادی و تخنیکی در مدت الی یک ماه بعد از دریافت رایون مذکور، پاسخ دهد. در صورتی که مطالعه اقتصادی و تخنیکی رد گردد، وزارت معادن و پترولیم مکلف است دلائل مشخص خود را جمع به رد آن بخش ها و یا تمام مطالعه را ارائه نماید و یا کمپنی را رابطه به رفع نگرانی های ناشی از رد آن، همکاری نماید.

6.3 طرفین توافق می نمایند که مطالعه اقتصادی و تخنیکی یک بخش حقوقی و الزام آور این قرارداد می باشد و اسان فعالیت استخراجی را تشکیل می دهد. شرکت مکلف است فعالیت های معدنکاری خویش را بطوری که در مطالعات اقتصادی و تخنیکی تصریح شده، انجام دهد. بعد از منظوری استاده ضمیمه درخواستی برای جواز بهره برداری، وزارت معادن و پترولیم برای شرکت در خصوص اراضی تحت قرار داد جواز بهره برداری را صادر می نماید.

6.4 شرکت توافق می نماید که نورم ها و استاندارد های معدنکاری، حفاظت محیط زیست و مسئولیت اجتماعی را مطابق استاندارد شده، رعایت نماید. بعد از منظوری وزارت معادن و پترولیم، شرکت میتواند یکباروزی جدید را در عملیات معدنکاری خویش بگنجاند، در صورتی که چنین تغییرات مؤثریت عملیات را بهبود بخشد، شرکت باید متن مطالعه اقتصادی و تخنیکی را اصلاح نماید.

6.5 هرگاه شرکت علاوه بر مواد معدنی اصلی، سایر معادن های دارای ارزش اقتصادی را کشف نماید، مکلف است بلافاصله از موضوع وزارت معادن و پترولیم را مطلع سازد. ریاست در مورد اعطای حقوق امتیاز منوالی جدید در ساحه قراردادی مربوط مطابق قانون معادن و مقرره معدنکاری تصمیم اتخاذ می نماید.

6.6 هرگاه شرکت بدون ارائه دلائل موجه وزارت معادن و پترولیم را در ظرف یک هفته از کشف معادن جدید اطلاع نداده و اثرات کشف نماید، وزارت معادن و پترولیم قرار داد را با شرکت فسخ مینماید.



7. رویالیتی (حق امتیاز):

- 7.1 مقدار رویالیتی شرکت مکلف به پرداخت آن می باشد که مبلغ 461 (چهارصد و شصت و یک) هزار و شصت و یک (روپایه) از تولید محصول خود معینی تولید شده تصدیق طرح می باشد بعد از آغاز تولید تجاری می باشد.
- 7.2 شرکت مکلف است رویالیتی مواد معدنی تولید شده را بعد از تکمیل هر ربع کاری در خلال مدت الی یک ماه از طریق حساب وزارت معادن و پترولیم به حساب وزارت دولت پرداخت و اوپو بانک افغانستان ضمیمه گزارش ربع وار به ریاست ارائه نماید.

8. تمویل:

شرکت مسئولیت تمویل تمام فعالیت های بهره برداری، ساختاری و عملیات های مجور شامل این موارد را بر عهده دارد و شرکت است ملزم به تمویل را مشخص نماید مقدار تولید شرکت پیش بینی شده تولید مرحله بهره برداری را در مطابقت با پروپوزال منظور شده وزارت معادن و پترولیم در راپور مطالعه اقتصادی و تکنیکی مشخص می نماید و طوری تعیین می گردد که معین به حد اعظمی استخراج گردد در ضمن شرکت مکلف است از مقدار تولید مواد معدنی بطور ماهرانه، ریعوار و مسالانه به وزارت معادن و پترولیم گزارش ارائه نماید. وزارت معادن و پترولیم می تواند نماینده با صلاحیت خویش را در ساحه معدن و جایگاه استخراج صورت میگرداند به طور دائم و یا موقتی توطیف نماید.

9. محاسبه مواد:

شرکت در صورت ضرورت عرض توزیع مواد معدنی یک پایه برآورد شده استخراج را در جدول مناسب ساحه معدن نصب نماید.

10. دسترسی به ساحه و اسناد:

شرکت توافق می نماید که وزارت معادن و پترولیم و یا نماینده یا صلاحیت آن علاوه بر مفتشین امور تکنیکی و صحت و ایمنی میتواند دسترسی بدولت قید و شرط به ساحه معدن و اسناد مربوط به معدن را داشته باشند.

11. مقتضیات راپوردهی:

شرکت مکلف است که در تمام مراحل فعالیت های بهره برداری هر چند متعصر به اینها نمی باشد اعمال ذیل را انجام دهد:

11.1 شرکت عواقبه می نماید که اسناد مالی را در مطابقت با استاندارد های پذیرفته شده سیستم مالی افغانستان یا شیوه های محاسبی معادل آن، حفظ و نگهداری نماید. شرکت توافق می نماید که اسناد و مدارک فعالیت های کاری و سایر مدارک را که وزارت معادن و پترولیم و سایر مراجع نقضاً می نمایند، حفظ و نگهداری نماید. مدارک و اسناد متکبره در صورت بقا ضمیمه دستنویس نمایند با صلاحیت وزارت معادن و پترولیم قرار داده می شود.

11.2 شرکت توافق می نماید که راپور های ریعوار خود را به شرح تمام پیشرفت کار که در جریان ربع صورت گرفته وضعیت فعلی، پلان کار و تمام مصارف که در جریان ربع، از آغاز پروژه صورت گرفته، به وزارت معادن و پترولیم ارائه نماید. راپور ریعوار باید در جریان (10) روز بعد از ختم معاد معینه ارائه گردد.

11.3 شرکت مکلف است از وقوع خطرات، حادثات و جراحات که باعث ضرر های مالی، جانی و هلاکت اشخاص میگردند به وزارت معادن و پترولیم و مراجع مربوط اطلاع بدهد.

12. استخدام کارگران:

12.1 استخدام اشخاص افغانستان: شرکت مکلف است در تمام رده های کاری در افغانستان، کارکن افغانی محلی را تا حد امکان استخدام نماید در صورت ضرورت میتواند متخصصین خارجی را به صورت استثنایی مطابق قانون استخدام نماید.

12.2 استخدام اتباع غیر افغان: بتامی از شرایط مندرج این بخش، شرکت و یا قراردادی های فرعی آن میتواند آئندة پرمونول غیر افغانی را که به نظر شرکت در اجرای اعمار و عملیات مؤثر و موافقه تأسیسات تولید مواد معدنی لازم میباشد در صورتیکه اتباع افغانی یا عین درجه تحصیل و تجربه موجود نباشد، داخل کشور بیاورد، و به درخواست شرکت (که شامل معلومات در باره سطح تحصیلی، تجربه کار و سایر قابلیت های پرمونول متکبره باشد) دولت مکلف است زمینه صدور هر نوع حوال و ویزه لازم را در ظرف مدت مناسب بدون محنت ساختن جریان و مؤثریت فعالیت شرکت در تحت این قرار داده، فراهم نماید. شرکت میتواند پلان نیاز مندی اقوام بشری خویش را بطور دوره ای ارائه نماید و دولت بعد از بررسی پیشنهاد شرکت در جریان مدت لازم، باید حوال و ویزه تعلیمی پرمونول شامل پلان را عضو مطرین اینک برررسی.

های لازم امنیتی آنها تکمیل شده باشد، صادر نماید. بر مبنای آنکه در قلمرو افغانستان داخل می شود مکلف به رعایت عتبات مذهبی و فرهنگی افغانستان می باشد.

12.3 برنامه آموزشی شرکت مکلف است برنامه و محل آموزشی را که دارای ظرفیت مناسب برای آموزش کارمندان معدن برای تمام دوره های کاری باشد فراهم نماید.

12.4 شرکت مکلف است مصارف جواز کار و ویژه کارکنان خارجی خویش را بپردازد.

12.5 شرکت مکلف است کارمندان خود را بیمه نموده و نیز حد اقل معاش کارمندان خود را بر مبنای خود بپردازد.

12.6 مساوات شرکت مکلف است با کارکنان اعم از افعان و غیر افعان که در عین رده های کاری و طبقه می نمایند از لحاظ فراهم آوری تسهیلات و فرصت ها بدون در نظر داشت نژاد، جنس یا تابعیت، بطور یکسان برخورد نماید.

12.7 جبران خساره کارکنان شرکت مکلف است کارکنان را که حین افعان و وظایف در تحت قرارداد کمپنی و یا قراردادی فزونی متضرر، مجروح و یا هلاک می شوند، طبق قانون کار، بیمه و سایر قوانین نافذ کشور جبران خساره نماید.

12.8 شرکت موافقت می نماید که بر حسب ضرورت دولت میتواند تعداد از الجیران را توظیف نماید. برای دوره های محدود جهت تسهیل بهره برداری تخصصی ظرفیت با شرکت کار نموده و آموزش کف نمایند، مشروط بر اینکه ریاست موضوع را بصورت کتبی به کمپنی اطلاع داده باشد و تمام مصارف را بر عهده گیرد. بخاطر این آموزش ها کمپنی از دولت هیچ نوع وجوه مطالبه نمی نماید.

12.9 بیمه کارکنان شرکت مکلف است تمام کارکنان متبکی و غیر متبکی را توسط شرکت های داخلی و یا خارجی را مطابق قانون نافذ کشور بیمه نماید.

12.10 اوقات کاری کارکنان شرکت مکلف است با اوقات کاری و معاشات مناسب و معین را مطابق به قوانین نافذ کشور و معیار های پذیرفته شده معدنکاری برای کارکنان تعیین نماید.

13. تهیه تجهیزات و ماشین آلات:

13.1 مسئولیت تهیه تجهیزات و ماشین آلات در تمام مراحل استخراج بدوش شرکت می باشد.

13.2 شرکت باید پروپوزل تخنیکی و لیست تجهیزات و ماشین آلات مورد نظر خود را همراه با برآورد قیمت آنها به ریاست (معدن) میزبان بزرگ بوزارت معدن و بطور لیم ارائه نماید. بعد از خریداری، یک کاپی ارسال آنرا یا ذکر قیمت، باید ضمیمه راپور ریعوار ارائه نماید.

13.3 شرکت میتواند ماشین آلات و تجهیزات مورد ضرورت خویش را از داخل و یا خارج افغانستان مطابق قوانین نافذ خریداری نماید. هرگاه جنس مورد ضرورت که دارای کیفیت مشابه، با تفاوت قیمت الی (15٪) بکشد در داخل افغانستان قابل دسترسی باشد شرکت، مکلف است جنس مورد ضرورت را از داخل کشور بکاربرد نماید.

14. پلان صحت و ایمنی و برنامه آموزشی:

14.1 شرکت مکلف است تا برای مسئولیت و حفاظت صحت و ایمنی کارکنان و سایر اشخاص که دسترسی قانونی به ساحه معدن دارند تدابیر لازم را اتخاذ نماید.

14.2 شرکت مکلف است تا پلان صحت و ایمنی خویش را ترتیب و به تمام کارکنان اطلاع کند که از آن پیروی نمایند.

14.3 مطابق قانون معدن، شرکت مکلف که تفصیلات پلان صحت و ایمنی را در محلات برجسته نصب و برای کارکنان و بازدید کنندگان قابل فهم نماید.

14.4 شرکت مکلف به رعایت تمام مقررات مربوط به تهیه و حمل محافظت شخصی (PPE) می باشد. در صورتیکه کدام حادثه ناشی از کار شرکت موجب مرگ، جراحت یا معلولیت شخصی شود، شرکت مکلف به جبران خساره آن مطابق قوانین نافذ کشور می باشد.

14.5 شرکت مکلف است برنامه های آموزشی خاصی را در مورد صحت و ایمنی برای کارکنان فراهم نماید.

14.6 شرکت مکلف است قانون و مقررات محیط زیستی را رعایت نموده و در مطابقت با پلان مدیریت محیط زیستی و امور اجتماعی طوریکه توسط طرفین در آغاز مرحله معدنکاری توافق صورت گرفته است، عمل نماید.

14.7 شرکت مکلف است قوانین حفاظت محیط زیستی در رابطه به حفاظت کیفیت آب، هوا، زمین، منابع طبیعی حیاتی و دفع مواد بیکاره را در تمام فعالیت های معدنکاری در جریان قرارداد رعایت کند.

14.8 شرکت بمنظور حفاظت و جلوگیری از آلودگی محیط زیست مکلف است تمام فعالیت های خود را مطابق به استانداردهای معینه حفظ الصحه، محیط کار و قانون محیط زیست انجام دهد.

14.9

14.10 شرکت مکلف است مبلغ (1000000) افغانی را الی ختم قرارداد جهت بهبود وضعیت محیط زیست، محلات همجوار به معدن به مصرف رساند. این مبلغ بر علاوه مبلغی می باشد که مستقیماً در معدن به مصرف میرسد و قابل برگشت نمی باشد.

14.11 17.5 شرکت مکلف است در جریان مرحله بهره‌برداری برای مصرف حداقل وجوه که برای تملیل اثرات سو محیط زیستی لازم است، بر اختیار وزارت معادن و پترولیم قرار دهد و اثرات سوء محیط زیستی ناشی از فعالیت‌ها را بعد از ختم قرارداد رفع سازد. وجوه تضمینات مالی‌ای ختم رفع اختلالات محیط زیستی نزد وزارت معادن و پترولیم باقی میماند.

15. واگذاری و یا انتقال این قرارداد:

- 15.1 18.1 شرکت نمیتواند بدون اجازه کتبی وزارت معادن و پترولیم مطابق قانون معادن حقوق، امتیازات، مسئولیت‌ها و تعهدات خود را مطابق به این قرار داد به جانب سوم انتقال، اجازه و واگذار نماید.
- 15.2 18.2 حقوق منوالی میتواند فقط به شرکت‌های که دارای عین شرایط و اهلیت شرکت اولی باشند مطابق قانون و مقرره معدنکاری و واگذار گردد.
- 15.3 18.3 جانب که قرار است به او واگذاری صورت گیرد دارای کلیه حقوق و امتیازات و اگذار کننده میباشد و تمام مسئولیت‌ها و مکلفیت‌های اگذار کننده را مطابق قانون معادن، مقرره و شرایط عمل‌های وزارت معادن و پترولیم به عهده میگیرد. و حسب احوال موزر و مستاجر در برابر دولت مسئولیت فردی و مشترک دارند.
- 15.4 18.4 در صورتیکه شرکت نتواند تعهداتش را نظیر به هر مدلی مطابق شرایط این قرارداد انجام دهد حقوق و امتیازات شرکت متذکره لغو میگردد.

16. تضمینات، مالیات و فیس‌ها:

- 16.1 19.1 شرکت مکلف است مبلغ (10) فیصد تضمین حسن اجرا و (3) فیصد تضمین حسن کار که جمله (520000) افغانی را به حیط تضمینات استخراج و حسن کار به حساب بانکی وزارت معادن و پترولیم رسماً بپردازد.
- 16.2 شرکت مکلف است تمام مالیات قبل اجرا، فیس، محصولات گمرکی، کرایه، جریمه‌های نقدی و سایر تالیات خود را مطابق قوانین به دولت افغانستان بپردازد. شرکت یک کپی تضمین تادیه مالیات خود را آخر آخرین میعاد مالیه دهی مطابق قانون مالیات افغانستان برای وزارت معادن و پترولیم ارائه نماید. تمام تالیات به دولت افغانستان به پول رایج افغانی و یا معادل آن به دلار امریکائی صورت میگیرد.
- 16.3 شرکت مکلف است در میعاد مندرج قوانین و مقررات موجوده صورت حساب‌های تفتیش مالی خویش را که در مطابقت به دستورهای پذیرفته شده افغانستان را بپوردهی مالی تهیه شده باشد یکجا با احصائیه دارای تفصیلات کافی سالانه به دولت افغانستان ارائه نماید. حسابات متذکر باید توسط مفتشین مالی تفتیش گردد.
- 16.4 مطابق مواد این قرارداد، در صورتیکه شرکت بر تالیات مشخص شده در این قرارداد که مکلف به پرداخت آن به وزارت معادن و پترولیم میباشد بیشتر از یک ماه تاخیر نماید، شرکت مطابق پروپوزل داوطلبی به علاوه مسئولیت‌های که در این قرارداد ذکر شده است، مکلف به پرداخت (0.06%) فیصد جریمه از وجوه قابل تادیه در ماه اول میباشد که یا گذشت هر ماه این مبلغ در برابر میشود.
- 16.5 کرایه سطح زمین: شرکت مکلف است از فی هکتار مبلغ (25) دلار امریکائی یا به پول افغانی را سالانه به وزارت معادن بپردازد.
- 16.6 شرکت مکلف است در جریان مرحله استخراج کرایه سطح زمین معین و ساحات همجوار آنرا که مستقیماً برای عملیات معدن کاری مورد استفاده قرار میگیرد مطابق مقرره معدنکاری بصورت سالانه در اخیر هر سال مالی به وزارت معادن و پترولیم بپردازد.

17. تفتیش و نظارت:

- 18.1 به منظور تفتیش مسائل فنی، تکنیکی، محیط زیست، صحت، ایمنی زیست تفتیش و سایر ریاست‌ها به حکم مقام وزارت معادن و پترولیم حق دسترسی به تمام ساحات تحت این قرارداد را بمنظور فعالیت‌های مجاز در تمام وقت به خود محفوظ میدارد.
- 18.2 از اینکه مطابق قانون معادن، تطبیق مواد قرار داد جزء از وظایف ریاست تفتیش معادن میباشد با شرکت مکلف است تمام معلومات لازم در رابطه به فعالیت‌های معدنکاری خویش را در اختیار هیئت نظارت کننده مدیریت (تفتیش) ریاست معادن میدان وردنگ که وقتاً فوقتاً از ساحه بازدید مینماید، قرار دهد.



18. استفاده از مواد منفجره:

- 19.1 اثر صورتبکه استفاده از مواد منفجره بر فعالیت های معدنی کاری لازم باشد، شرکت مسئول برآوردی جهت اجتناب از خسارت های لازم جهت خریداری، انتقال و ذخیره سازی مواد انفجاری به مراجع مربوط در خواست نماید. وزارت معادن و پترولیم شرکت را از این ابعاد آگاه داشته و همکاری می نماید.
- 19.2 شرکت مسئولیت حفاظت، نگهداری، انتقال، مصون و استفاده مواد انفجاری را مطابق طرز العمل های مربوط از گالیهایی زیربط به عهده دارد.
- 19.3 باز عایت احکام و طرز العمل های مربوط شرکت مکلف است تا تمام معلومات و اسناد مربوط خرید، ذخیره سازی، انتقال و استفاده از مواد منفجره را ثبت و حفظ نموده و یک نقل آنرا به وزارت معادن و پترولیم و ارگان های مربوط ارائه نماید.
- 19.4 شرکت مکلف به رعایت قوانین، مقررات و پروسیجر های مربوط به کار برد مواد انفجاری، میباشد.

19. انرژی:

تجهیز و تدارک انرژی مورد ضرورت پروژه (معدن سنگ گچ) از مسئولیت های شرکت میباشد.

20. تعدیلات:

طرفین قرارداد موافقه میکنند که این قرارداد مبتنی بر درخواست کتبی حواله در صورت ضرورت یا موافقه طرفین، مطابق قانون معادن و مقررات معدنی قابل تعدیل و بازنگری میباشد. از جانب دولت وزارت معادن و پترولیم صلاحیت لغو یا تعدیل این قرارداد را دارد و از جانب شرکت رئیس شرکت یا نماینده با صلاحیت آن، صلاحیت لغو یا تعدیل قرارداد را دارد. (لارا میباشد).

21. فورس مازور (حوادث غیر مترقبه):

- 22.1 در صورتی که کدام کوتاهی از جانب دولت و سایر ادارات دولتی تحت این قرارداد از اثر وقوع حوادث غیر مترقبه صورت گیرد، تخطی از شرایط قرارداد محسوب نمیشود.
- 22.2 هرگاه وقوع حوادث غیر مترقبه باعث تاخیر، کاهش و عدم رعایت شرایط انجام مکلفیت های تحت این قرارداد گردد، قرارداد به تناسب مدت تلف شده از اثر حوادث غیر مترقبه، تمدید میشود مگر اینکه تاخیر، بلکه در نتیجه حالت غیر مترقبه بوده برای مدت (3) ماه دوام کند. ولی این مدت زمانی تمدید نخواهد شد که مدت مذکور بیشتر از مدت پیشبینی شده در قوانین افغانستان باشد.
- 22.3 در صورتیکه مدت فورس مازور برای بیشتر از (48) ساعت متوالی ادامه یابد، وزارت و یا قراردادی حق دارد یا ارائه اطلاعات به طرف دیگر، این قرارداد را نسبت به ساحه و یا ساحات که از فورس مازور متأثر گردیده است، فسخ نماید.
- 22.3 در صورتیکه شرکت از اثر وقوع حوادث غیر مترقبه متأثر شده باشد و نتواند تعهدات خود را انجام دهد، در ظرف (48) ساعت تللیفونی و طی (2) روز کتبی به وزارت معادن و پترولیم اطلاع دهد، پس از وقوع و تشخیص چنین حالت، مدت زمانیکه متاثر در طرف میشود مشخص خواهد شد.
- 22.4 در صورتیکه مقدار از مواد معدنی تولید شده توسط شرکت که شامل رایور تولیدی باشد از اثر وقوع حوادث فورس مازور (حوادث غیر مترقبه) از بین برود، مقدار مواد معدنی ضایع شده بعد از تأییدی هیئت نظارتی وزارت معادن و پترولیم تابع رویانی نمیشود.
- 22.5 طرفین روی مدت زمان لازم برای حل مشکلات حوادث غیر مترقبه که بیشتر از مدت (48) روز باشد توافق می نمایند و طریق هر نوع تلاشی جدی را بخرج می دهند تا در مدت معینه موانع را از راه برداشته و کار را دوباره آغاز نمایند.
- 22.6 فورس مازور شامل مشکلات اقتصادی و تغییر وضعیت بازار نمیکند.
- 22.7 اثبات ادعای فورس مازور بدون قراردادی میباشد.

22. رعایت احکام قانون:

شرکت مکلف به رعایت احکام این قانون، مقررات معدنی و مواد این قرارداد در جریان پروژه بهره برداری می باشد.

23. آثار تاریخی و فرهنگی:

هرگاه در جریان بهره برداری آثار و ابدات تاریخی و فرهنگی، گنجینه های مدفون کشف گردد، مطابق قوانین نافذ افغانستان ملکیت دولت میباشد. هرگاه شرکت در خلال عملیات از موجودیت این نوع گنجینه ها و یا ابدات آگاه شود فعالیت های معدنی را از آن ساحه متوقف ساخته، وزارت معادن و پترولیم اطلاعات فرهنگ را در ظرف مدت 12 ساعت مطلع سازد. شرکت مکلف است آثار تاریخی و فرهنگی بدست آمده در جریان عملیات معدنی را برای مدت (60) روز به مصرف خودی و بیشتر از آن به مصرف اداره مربوطه ای تسلیم دهد. حفظ و نگهداری نماید.

24. مکلفیت های شرکت:

24.1. مکلفیت های شرکت: شرکت به اساس قوانین نافذه کشور و این قرارداد مکلف است تا:

- تمام فعالیت های معدنکاری را مخاطافه، کار او مؤثر مطابق به معیار های پذیرفته شده بهره برداری بشکل علمی و تکنیکی انجام دهد.
- اقدامات جدی برای جلوگیری از خسارات به زمینهای قریبی و اجتماعی را روی دست گیرد.
- ابزار های صنعت و ایمنی را برای صنعت و ایمنی کارگران و اشخاص که در ساحه معدن حق دسترسی دارند، نصب و تهیه نماید.
- تمام فعالیت های معدنکاری را مطابق قوانین و مقررات حفاظت محیط زیست جهت حفاظت کیفیت آب، هوا، زمین و منابع طبیعی حیاتی انجام دهد.
- شرکت نمی تواند فعالیت بهره برداری خویش را خارج از ساحه معدن که در این قرارداد مشخص شده است انجام دهد، مگر اینکه قرارداد دیگری در مورد میزان وزارت معدن و پترولیم و شرکت عقد کرده.

اعمار تاسیسات و زیرساختهای مورد ضرورت:

- 29.1 شرکت مکلف است تمام کار های ساختمانی مانند: اعمار انبار، انعام ها، ساختمان ها، سرباز ها و غیره را بر جریان قرارداد به مصرف خود انجام داده و کاپی تمام مصارف را به وزارت معدن و پترولیم مسجل قرار دهد و عوار ارجاع نماید.
- 29.2 در صورت ختم قرارداد و یا فسخ قبل از وقت آن، دارائی های زیر بنا های غیر منقول مانند سرباز ها، کنتینر ها، پارک ها، تعمیرات و منابع آبی بدون تانیه حیران خساره ملکیت دولت شمرده می شوند و شرکت صرفاً حق انتقال دارائی منقول را دارائی می باشد.
- 29.3 بعد از ختم یا فسخ قرارداد، شرکت مکلف است تجهیزات منقول خود را در ظرف اثنی عشر ماه از ساحه معدنکاری انتقال دهد. در غیر آن زیادت آنها را بعد از معیاد مذکوره نقل مکان داده و در برابر صدمه رسیدن یا ذخیره سازی آنها کدام مسوولیتی ندارد و مصارف انتقال آنها بدو شرکت میباشد.

25. خدمات اجتماعی:

شرکت مکلف است برنامه های اجتماعی (اعمار شرکت، بلچک ها، کلینیک صحنی، سرباز، ساحه تفریحی، کورس های آموزشی، مکتب بهداشت به خانواده های بی بضاعت و غیره) را مطابق پروپوزال و پلان استخراجی اجتماعی ارائه شده تطبیق نماید.

26. حل منازعات:

طرفین سعی می نمایند تا منازعات ناشی از اختلافات در تطبیق این قرارداد را از طریق مذاکره، مباحثه و سایر طرق مسالمت آمیز حل و فصل نمایند. طرفین باید منازعات خود را در مدت (60) روز از تاریخ دریافت اطلاعیه کتبی مطابق مواد 91 و 92 و 93 قانون معدن حل و فصل نمایند. در صورتیکه نتوانند موضوع مورد منازعه را مطابق مواد مذکور قانون معدن حل و فصل نمایند، طرفین موافقت می نمایند تا موضوع را مطابق حکم ماده 93 و 94 قانون معدن به محکمه تجارتی ارجاع نمایند.

27. محدودیت های مندرج قرارداد معدنکاری به مقیاس کوچک:

تعیین اعتبار جواز نامه بهره برداری یا مقیاس کوچک از تاریخ ثبت آن در اداره کادستر معدن (5) سال بوده و به برای یک سال قابل تجدید بوده.

28. فسخ قرارداد:

بعد از عقد قرارداد، در صورتیکه شرکت نتواند مکلفیت های خود را مطابق مواد این قرارداد انجام دهد قرارداد و جواز اعطا شده فسخ میگردد و تاسیسات شرکت مسرود نمیشود. در صورت فسخ قرارداد شرکت مکلف به تانیه مالیات، فیس ها و حیران خساره وارنده، به مرجع مربوط می باشد.

28.1 فسخ قرارداد توسط وزارت معدن و پترولیم:

28.1.1 در صورتیکه شرکت تمام و یا بخشی از حقوق خود را که تحت این قرارداد پلاست آورده است، به شخص سوم بدون موافقت کتبی وزارت معدن و پترولیم و اگذار نماید.

28.2

28.2.1 در صورت که شرکت معلومات غیر مؤثق را که در بر گیرنده موضوع قابل ملاحظه در اجرای پروژه داوطلبی، اعطاء و عقد این قرارداد باشد، به دولت افغانستان ارسال نماید.

28.2.2

تخطی یا عدم رعایت شرایط، مقررات و مکلفیت های این قرارداد و یا قوانین افغانستان توسط شرکت

28.2.3

تخیر یا متوقی گذاشتن اکتشاف برای مدت بیش از یک سال بدون عذر موجه

28.2.4

تخلف از مکلفیت ها مانند صحت و ایمنی، محیط زیستی، خدمات اجتماعی و سایر مواد این قرارداد

28.2.5

در صورت عدم پرداخت مالیات بعد از اخطار به 30 روز

28.2.6

در صورت که شرکت محکوم به افساس و رشکسته شود

28.2.7

در صورتیکه شرکت نتواند تحویل دولت را به وقت و زمان معین بپردازد و یا بدون دلیل موجه کار استخر اخی را توقف دهد

28.2.8

وزارت معادن و پترولیم میتواند مطابق احکام قانون معادن، مقرره مربوط و مواد این قرارداد، قرارداد پروژه (معین سنگ) را

فسخ نماید، در این صورت دولت مستحق هر نوع خسارت خساره از جانب شرکت بخاطر ارتکاب یک یا چند مورد اعمال فوق میباشد.

اندازه و مقدار خسارت توسط جانب سوم که دارای تخصص و تجربه در موضوع متارعه فیه بوده و مورد قبول هر دو جانب باشد، تعیین میگردد.

28.3 فسخ این قرارداد توسط شرکت:

در صورتیکه:

28.3.1

دولت حقوق شرکت تحت این قرارداد را نقض نماید

28.3.2

تخطی یا عدم رعایت شرایط، مقررات و مکلفیت های این قرارداد و یا قوانین افغانستان توسط دولت

29. اطلاعیه و اصلاح وضعیت:

در صورتیکه دولت تصمیم به فسخ این قرارداد بخاطر نقض یا تخطی از مواد این قرارداد اتخاذ نماید:

29.1

وزارت معادن و پترولیم اطلاعیه کتبی را که در آن علل و عوامل تصمیم فسخ قرارداد، بصورت مثال و واضح مشخص شده باشد به جانب

29.1.1

شرکت ارسال می نماید و شرکت در ظرف مدت الی (5) ماه از دریافت اطلاعیه اصلاح وضعیت می نماید

29.1.2

شرکت از اصلاح وضعیت بوجود آمده جانب وزارت معادن و پترولیم را در ختم مهلت فراه یک این ماده اطلاع می دهد

29.1.3

در صورتیکه شرکت بخاطر وضعیت بوجود آمده مکلف به پرداخت خسارت خساره به جانب وزارت معادن و پترولیم گردد، طرف و

مبلغ جبران خساره از طرف جانب سومی که تخصص و تجربه در موضوع متارعه فیه داشته و مورد قبول طرفین باشد تعیین میگردد

29.1.4

و شرکت در جریان مدت الی یکماه به وزارت معادن و پترولیم جبران خساره را پرداخت می نماید

29.1.5

در صورت اطلاعیه ارائه شده مبنی بر اصلاح وضعیت از جانب شرکت مورد قبول وزارت معادن و پترولیم واقع نگردد، وزارت معادن

و پترولیم میتواند بعد از اقبضای مهلت اصلاح وضعیت، این قرارداد را فسخ نماید، مگر اینکه متارعات ذیل میان طرفین وجود داشته

29.1.6

باشد:

29.1.7

دلایل فسخ قرارداد توسط جانب فسخ کننده مشخص نشده باشد

29.1.8

ایا تخطی یا عدم رعایت مکلفیت ها و شرایط قرارداد از جانب شرکت صورت گرفته است و یا از طرف دولت معادن و پترولیم

29.1.9

ایا علت تخطی و عدم رعایت مکلفیت طوریکه باید اصلاح شود، میتوانست اصلاح گردد

30. سهل انگاری:

30.1 هرگاه اطلاعیه مبنی بر اصلاح وضعیت و رفع توقیر کوچک از جانب وزارت معادن و پترولیم صورت گرفته باشد و این توافق در معادن معینه اصلاح نگردد مستقیماً منجر به فسخ این قرارداد میشود بلکه سهل انگاری نداشته میشود

30.1.1

در صورت سهل انگاری جانب که متضرر شده است بصورت کتبی جانب تخطی کننده را از سهل انگاری یا تخطی اطلاع می دهد و بعد از

دریافت اطلاعیه برای مدت الی 30 روز برای جانب تخطی کننده مهلت داده می شود تا اقدامات عطفی و اصلاحی را روی دست گیرد و

در صورتی که موضوع خارج از کنترل باشد و در مدت الی 30 روز نتواند اصلاح شود، این مدت الی زمانی که موانع بر طرف شود

تمدید میگردد، که شامل انجام و عدم انجام اقدامات لازم از طرف وزارت معادن و پترولیم نیز میشود

31. تأسیس نمایندگی دایمی و نحوه تأمین ارتباطات:

- 31.1.31.1 شرکت مطابق قوانین افغانستان تأسیس گردیده و در صورت لزوم مقارنات که در این قرار داد مشخص گردیده، تابع محاکم حل مقارنات تجارتی میباشد.
- 31.2.31.2 شرکت مکلف است دفتر نمایندگی خویش را در ولایت (میدان وردگ) ایجاد نموده و نمایندگی رسمی خویش را تعیین و جزییات آنرا به وزارت معادن و پترولیم ارسال نماید.
- 31.3.31.3 تمام اطلاعاتی که مطابق این قرارداد، رسمی و بصورت کتبی بوده و از طرف شخص باصلاحیت، توسط شخص و یا از طریق ایمیل یا هر شیوه که توسط خواند بالای آن موافقت گردد و به آنرا مشخص ذیل با نمایندگی یا صلاحیت فرستاده میشود.
- 31.4 عنوانی شرکت

اسم	حاجی محمد نعیم ولد ساده گل (معاون شرکت ساختمانی سرکسازی و تولید مواد ساختمانی نذر مایار).
آدرس	خوشحال خان مینه - کابل - افغانستان.
شهر	کابل
تلفون	0777555140
ایمیل	Nmcc.afghan@Live.com

عنوانی ریاست

اسم	انجنیر فضل الباری "بلوچ" (رئیس معادن ولایت میدان وردگ)
آدرس	ریاست معادن ولایت میدان وردگ
شهر	میدان شهر
تلفون	0799215403
ایمیل	Wardak_2012@yahoo.com

- 31.4.1 تمام اطلاعاتی که در خواست ها و مکاتبات مربوط به این قرارداد کتبی بوده و همچنین ارتباطات از طریق ایمیل و فکس هم در صورتیکه کتبی تصدیق شده باشد، کتبی پنداشته میشود. شرکت مکلف است نمایندگان باصلاحیت خویش را حفظ و درباره تغییرات آن به وزارت معادن و پترولیم معلومات ارسال نماید.

32. خساره به ملکیت:

شرکت مکلف است تمام اقداماتی را که در پلان تصریح شده است، جهت جلوگیری از خطر و خساره به دارایی ها و حقوق دولت و یا جانب سومی اتخاذ نماید. در صورت احوال و یا سهل انگاری از جانب شرکت، در مورد فعالیت های تحت این قرارداد، شرکت مطابق قوانین افغانستان مسئول پرداخت جبران خساره هر نوع خسارات و صدمات به اشخاص و دارایی اشخاص که ناشی از سهل انگاری و احوال او باشد، میباشد.

33. احکام تنفیذی و الزام آور قرارداد:

این قرارداد و سایر موارد توافق شده قانوناً بالای طریق قابل تطبیق بوده و به نوع و مطابق مسئولیت های طرفین، و از این، نمایندگان، جانشینان، واکزار، بنده گان و قرارداد کننده های فرعی این قرارداد قابل تطبیق میباشد. مگر اینکه در این قرارداد در مورد انتقال حقوق و امتیازات این قرارداد طور دیگری تصریح گردیده باشد.



34. شفافیت:

از اینکه افغانستان اخیراً عضویت سازمان انکار شفافیت صنایع استخراجی (EITI) را گسسته بوده است، بناً حائزین شک که رعایت تمام اصول و مقررات انکار شفافیت صنایع استخراجی افغانستان (AFITTA) را برآورده می نمایند.

35. قانون حاکم بر قرارداد:

این قرارداد تابع تمام قوانین و مقررات نافذ افغانستان میباشد.
هرگاه میان این قرارداد و احکام قانون مناقصه به میان آید به احکام قانون ارجحیت داده میشود.

36. حالت استثنایی:

در صورتیکه کدام مواد از این قرارداد قابلیت تطبیق را پیدا نکند، بالای سایر مواد آن تأثیر گذار نبوده و سایر مواد به قوت خود باقی بوده و قابل تطبیق می باشد.

37. لسان:

متن اصلی این نمونه قرارداد به لسان دری ترتیب گردیده است و در صورت بروز اختلاف در مورد تفسیر سایر متون ترجمه شده مانند سبلو و انگلیسی، به متن دری استناد کرده می شود.

38. قرارداد مکمل

این قرارداد در داخل ماده 42 با سایر اسناد ضمیمه آن، یک قرارداد مکمل میان طرفین را تشکیل میدهند. این قرارداد جایگزین تمامی قرارداد ها و موافقتنامه های قبلی طرفین میشود. این قرارداد به هیچ وجه قسح و یا تعدیل نمی گردد، مگر به رویت احکام مربوطه این قرارداد می افتد کتبی و قبلی طرفین قرارداد. این قرارداد در دو نسخه اصلی دری و یا پشتو ترتیب گردیده و هر دو جانب یک نسخه اصلی آن را با خود می داشته باشند.

تاریخ موافقت و پذیرش این قرارداد 1393/18/5

رئیس معادن (ولایت میدان وردگ)

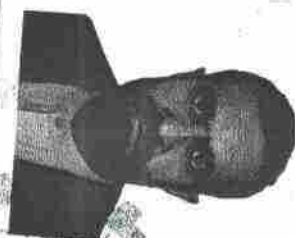
محمد نعیم معاون شرکت (ساخته ای) تذیر مایار

تأیید مقام محترم وزارت معادن وردگ

منظوری مقام محترم وزارت معادن و پترولیم



جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت معادن و پترولیم



د افغانستان اسلامي جمهوریت
د کانونو او پترولیم وزارت



ریاست (معادن میدان وردگ)
مدیریت عمومی کانسټر معادن

جواز نامه بهره برداری به مقیاس کوچک

پدینو سبله وزارت معادن و پترولیم جواز نامه بهره برداری به مقیاس کوچک
معن (سنگ گچ) (مطابق احکام قانون به (محمد نظیر فرزند سلاخ گل) اعطا
نموده است. فلذا دارندة این جواز نامه شی تواند مطابق احکام قانون و
شرایط مطرح قرار داد از تمامی حقوق و امتیازات این مستفید گردد.

شرکت ساختمانی، سرک سازی و تولید مواد ساختمانی، نذیر مایلر

د کوچنی مقیاس بهره برداری جواز لیک

په دې وسیله د کانونو او پترولیم وزارت، د کانونو د قانون پر بنسټ
(محمد نظیر ولد سلاخ گل) ته په کوچنی مقیاس ټول د (گچو د بیرو) کان د بهره
بردارۍ جواز لیک ورکوي. د دغه جواز لیک لرونکي کولای شي د قانون د
حکمونو پر بنسټ او په تړون کې د لیکل شویو اړوندو (شرایطو) له مخې د هغه
له ټولو حقوقو او امتیازونو څخه برخه پورته کړي.

حکم شماره (2561) مورخه 1393/8/19 عدد معادن وزارت

شمارد ثبت (822) مدیریت عمومی کانسټر معادن

Small-Scale Exploration Authorization

Hereby, the Ministry of Mines and Petroleum states that this ministry has granted (Mohammad Nazir) with the License for Small-Scale Exploration of the (Gypsum Stone) mine occurrence in accordance with the provisions of the Law. Hereafter, the License Holder is entitled to all the rights and privileges under this authorization.

تاریخ انقضاء: 1398/8/4

(رئیس)

تاریخ صدور: 1393/8/5

(مهر و امضاء)

مختصات ساحه بهره برداری:

العرض مختصن کو لایت میدان وردنگ ، ولسوالی تاپیر بند ، ساحه فو لادی پشین،

52.6 05 34-N 20.3 09 68-E
53.9 05 34-N 21.9 09 68-E
56.3 05 34-N 19.9 09 68-E
54.8 05 34-N 17.9 09 68-E

Exploration Area Specifications:

- Mine address
- Mine GPS coordinates numbers

General Conditions:

- This License is not valid unless stamped by the (Mavdanwardak) directorate of Ministry of Mines and Petroleum.
- The Holder of this License may only undertake Small-Scale Exploration activities.
- The (uncertified) copy of this License is not valid.
- This License is only valid for (5) Years from the date of issuance.
- Only the formal holder of this License may take advantage of the rights and privileges under this License.
- This License is not transferable.
- This License is only applicable on the mine occurrence area enclosed in this License.

بشرط:

- د کونړو او پطرو لیم وزارت (میدان وردنگ) لخوا تر ریاست له سورت پرته، دغه حوزا لیک اعتبار نه لري
- دغه حوزا لیک لخوا تر لاسي کولای شي، یو لخوا کوچني مقیمان بهره برداری سورت کړي
- د دغه حوزا لیک کاپي د اعتبار وړ نه ده
- دغه حوزا لیک یو لخوا د (5) کلونو لپاره د اعتبار وړ نه ده
- له دغه حوزا لیک څخه یو لخوا دغه رسمي ملک کچه اخیستل شي
- دغه حوزا لیک بل چاته د انتقال وړ نه ده
- دغه حوزا لیک یو لخوا په حوزا لیک کي د بده نوي کول لپاره د اعتبار وړ نه ده

بشروط:

- این اجازه نامه، یون مینور ریاست مسئول (میدان وردنگ) وزارت معادن و پترولیم اعتبار څار د
- څارنده این اجازه نامه فقط می تواند فعالیت بهره برداری به مقیمان کوچک را انجام دهد
- کاپی این اجازه نامه مدار اعتبار نمی باشد
- این اجازه نامه فقط برای (5 سال) مدار اعتبار می باشد
- او می تواند این اجازه نامه فقط دارنده رسمی آن مستطد شده می تواند
- این اجازه نامه قابل انتقال نمی باشد
- این اجازه نامه فقط برای معدن، بشرطه این حوزا قابل اعتبار است

جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت تجارت و صنایع
ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت فکری

Reg #: 14221
License #: D-1983

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Commerce and Industries
Directorate General of Business Registry & Intellectual Property

د افغانستان اسلامي جمهوریت
د سوداګرۍ او صنایعو وزارت
د مرکزي ثبت او فکري مالکیت لوی ریاست

ټیټ نمبر: ١٤٢٢١
د جواز نمبر: D-١٩٨٣

TIN / نمبر تشخیصیه مالیه
1010029013



جواز ثبت
Business License

شرکت ساختمانی، سرکسازي و تولید مواد ساختمانی نذیر ملایر
Nazir Mayar Construction Company



مرد / Mr. Nazir Mayar
حاجی محمد نذیر



مرد / Mr. Ahmad Saifuraz
محمد تقی

It is certified that this license with mentioned name, is registered and issued in accordance with and subject to the effective laws of Afghanistan.

تصدیق کړي دا جواز چې نوم یې پورته یاد شوی دی د افغانستان د نافذه قوانینو پر بنسټ ثبت او صادر شو.
تصدیق میږي د این جواز که نام آن در فوق ذکر میباشند در مطابقت با قوانین نافذه افغانستان ثبت و صادر گردیده است.

Issue Date: 06/Dec/2016 ١٣٩٥/٠٩/١٤
Valid Date: 06/Dec/2019 ١٣٩٨/٠٩/١٥
Established: 2002 ١٣٨١

د صدور نېټه: ١٣٩٥/٠٩/١٤
د پای نېټه: ١٣٩٨/٠٩/١٥
د تاسیس کال: ١٣٨١

د مسکوک فعالیت: ساختمانی تولید مواد ساختمانی سرکسازي
د اړخ شرکت: خوشحال خان مینه، مرکز کابل، کابل

طاهر احمد سرفراز
Tariq Ahmad Saifuraz

٥٥١٦٥٥
مهر چاپ: ١٥٠٠١ افغانی

Responsibilities

This license is issued by Directorate General of Central Business Registry & Intellectual Property (ACIR-IP) in accordance with and subject to the effective laws of Afghanistan.

Any businesses must submit their Business Declaration Form(s) according to the law to the Revenue Department of the Ministry of Finance and Directorate General of ACBIR-IP. Individuals and companies, who do not submit their declarations within the given timeline, will be penalized in accordance with the Income Tax law of the Islamic Republic of Afghanistan.

Islamic Republic of Afghanistan in their commercial activities.

businesses are obliged to import high quality materials and products and should avoid import of low quality goods.

an businesses must immediately file the ACIR-IP prior to any changes being brought to the company structure, shares, and address and should follow the legal procedures to have the changes registered accordingly. Directorate ACIR-IP reserves the right to revoke, remind, suspend, amend, nullify and void or review this license in accordance with the effective licensing procedures.

In no event shall Directorate General of ACBIR-IP or its representatives be liable for any damages whatsoever, including without limitation, damages for loss of business profits, business interruption, loss of business information, detrimental reliance, consequential or incidental damages, including to third parties, or other pecuniary loss. Nothing in this license is to be construed as guarantee, warranty or any form of indemnification.

Privileges:

Holder(s) of this license can import and/or export all permitted good (Transit of goods, logistics, getting business passport, establishment of branches abroad) in accordance with the effective laws of Islamic Republic of Afghanistan.

Validity:

The validity of this license is three (3) years from the date of issuance. For querying and verification of this license visit www.aach.gov.aff